

PHILIPS

AVENT

SCF293



Brukerhåndbok

Innhold

Viktig	3
Fare	3
Advarsel	3
Forsiktig	4
Innledning	6
Generell beskrivelse	6
Viktige forholdsregler	7
Bli kjent med innstillingene	9
Før bruk første gang	10
Før bruk	12
Før sterilisering	12
Montere steriliseringsapparatet	12
Bruke apparatet	13
Sterilisering	13
Auto – sterilisering og tørking	14
Tørking	15
Rengjøring	17
Rengjøre filteret	18
Avkalkning	19
Bestille tilbehør	20
Resirkulering	20
Støtte	20
Feilsøking	21

Viktig

Les denne brukerhåndboken nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Ikke senk sokkelen, ledningen eller støpselet ned i vann eller annen væske.
 - Hvis du ikke følger instruksjonene for avkalking, kan det føre til uopprettelig skade.
 - Ta aldri sokkelen fra hverandre. Det kan føre til risiko for elektrisk støt.
-

Advarsel

- Dette apparatet kan brukes av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen.
- Dette apparatet skal ikke brukes av barn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet stemmer overens med nettspenningen.
- Ikke bruk apparatet hvis støpselet, ledningen eller selve apparatet er ødelagt.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell for å unngå farlige situasjoner.
- Dette apparatet inneholder ingen innvendige deler som brukeren kan bytte ut. Ikke åpne apparatet, eller forsøk å reparere apparatet på egen hånd.
- Apparatet blir svært varmt når det brukes, og kan forårsake brannskader hvis du tar på det.

- Pass deg for varm damp som kommer ut av ventilen i lokket eller når du tar av lokket. Damp kan forårsake brannskader.
- Ikke ta på sokkelen, kurvene eller lokket under eller like etter bruk, siden disse delene er svært varme. Bruk bare håndtaket til å løfte lokket.
- Ikke flytt eller åpne apparatet når det er i bruk, eller når vannet fremdeles er varmt.
- Plasser aldri andre ting oppå apparatet når det er i bruk.
- Bruk kun vann uten tilsetningsstoffer.
- Ikke bruk blekemidler eller andre kjemikalier i apparatet.
- Ikke fyll på vann over merket på vannbeholderen eller 130 ml vann.
- Bare steriliser tåteflasker og andre artikler som er egnet for dette apparatet. Se i brukerhåndboken til gjenstandene du vil sterilisere, for å kontrollere at de er egnet for dette apparatet.
- Trykk på av/på-knappen hvis du vil stoppe driften.
- Dette apparatet skal kun brukes i husholdningen.
- Apparatet må kun brukes til tiltenkt bruk for å unngå potensiell skade.

Forsiktig

- Ikke bruk tilbehør eller deler fra andre produsenter eller som Philips ikke spesifikt anbefaler. Hvis du bruker slikt tilbehør eller slike deler, blir garantien ugyldig.
- Ikke utsett apparatet for høye temperaturer eller direkte sollys.
- La alltid apparatet avkjøles helt før det flyttes eller settes bort. 
- De tilgjengelige overflatene kan bli varme under bruk.
- Ikke steriliser svært små gjenstander som kan falle gjennom hullene i bunnen av kurven.
- Ikke plasser artikler direkte på varmeelementet når apparatet er på.
- Ikke bruk apparatet hvis det har falt ned eller er skadet på noen måte. Ta det med til et autorisert Philips-servicesenter for reparasjon.

- Plasser og bruk alltid apparatet på en tørr, stabil og horisontal overflate.
- Ikke plasser apparatet på et varmt underlag.
- Ikke la ledningen henge over kanten på bordet eller benken der apparatet står.
- Hell alltid resterende vann ut av apparatet etter bruk når apparatet er avkjølt.
- Slå av apparatet og koble fra strømforsyningen før du endrer tilbehør eller nærmer deg deler som rører på seg under bruk.
- Miljøforhold, som temperatur og høyde over havet, kan ha innvirkning på hvorvidt apparatet fungerer som det skal.
- Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold.
- Koble alltid enheten fra strømforsyningen hvis den står uten tilsyn.

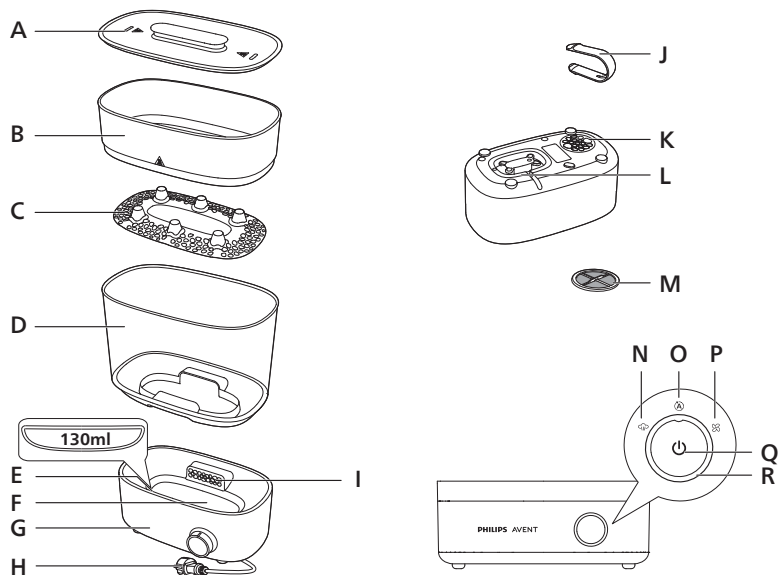
Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Innledning

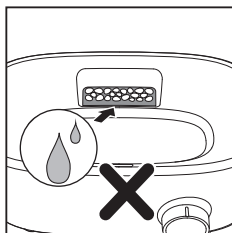
Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips! Hvis du vil ha fullt utbytte av støtten som Philips tilbyr, registrerer du produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Generell beskrivelse



A	Lokk med grep	J	Klype
B	Liten kurv	K	Filterdeksel
C	Bunnplate for stor kurv	L	Ledningsholder
D	Stor kurv med dryppebrett	M	Filter
E	Indikator for maksimalt vannivå	N	Steriliseringsmodus
F	Varmeelement med vannbeholder	O	Automodus
G	Sokkelenhet	P	Tørkemode
H	Nettledning	Q	Av/på-knapp
I	Luftuttak	R	Kontrollbryter med indikatorlamper for fremdrift

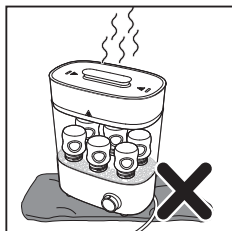
Viktige forholdsregler



- Ikke hell vann i lufttuttaket.



- Ikke senk sokkelenheten ned i vann.



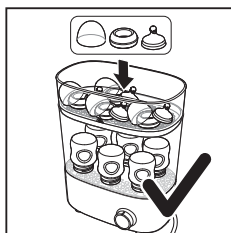
- Ikke plasser gjenstander under sokkelen når den er i bruk, for eksempel håndklær, rengjøringskluter osv.



- Bruk 130 ml vann.



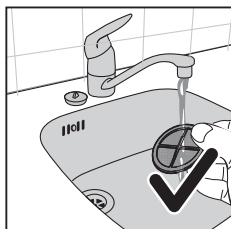
- Rengjør artikler før du setter dem inn i apparatet.



- Ta alle flaskedelene helt fra hverandre og sett dem i apparatet med åpningen ned for å hindre at de fylles med vann.



- Hell ut resten av vannet ut av den store kurven etter hver bruk.



- Rengjør filteret hver fjerde uke.



- Avkalk apparatet annenhver uke.

Bli kjent med innstillingene

Merk: Rengjør flasker og andre gjenstander før du steriliserer dem.

Plasser bare gjenstander som er egnet for sterilisering, i steriliseringsapparatet. Ikke steriliser gjenstander som er fylt med væske, for eksempel en bitering med avkjølede væske.

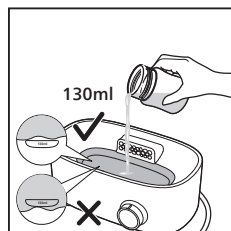
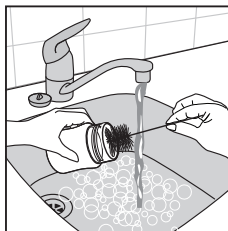
Sterilisere 	• Steriliseringsmodusen er for sterilisering av babyenheter. • En steriliseringssyklus tar ca. ti minutter. • Oppvarming tar ca. fire minutter, og sterilisering tar ca. seks minutter. • Påse at du fyller nøyaktig 130 ml vann rett i vannbeholderen i sokkelen.
Auto 	• Automodus er for å sterilisere og tørke babyenheter på én gang. • En autosyklus tar ca. 40 minutter. • Når du bruker automodusen, begynner apparatet å sterilisere først, og deretter starter tørkingen automatisk. Steriliseringssyklusen tar ca. ti minutter, og tørkesyklusen tar ca. 30 minutter. • Påse at du fyller nøyaktig 130 ml vann rett i vannbeholderen i sokkelen.
Tørr 	• Tørkemodusen er for å tørke babyenheter. • En tørkesyklus tar ca. 30 minutter. • Når du tørker babyenheter, må du ikke helle vann i sokkelens vannbeholder.

Før bruk første gang

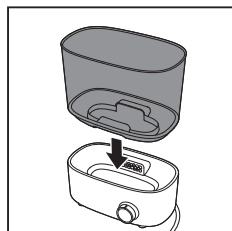
Når du bruker apparatet for første gang, bør du la den fullføre en steriliseringsprosess med tomme kurver.

- 1 Bruk en ren tåteflaske og hell nøyaktig 130 ml med vann fra springen rett i vannbeholderen i sokkelen.

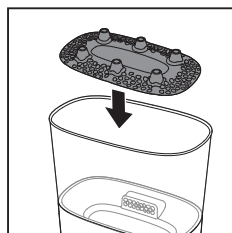
Tips: Dette apparatet er utformet for bruk med springvann. Hvis du bor i et område med hardt vann, kan det oppstå kalkavleiringer. Derfor anbefaler vi at du bruker vann uten mineraler, slik som destillert eller rensset vann, for å forlenge levetiden til apparatet. Hvis du vil ha mer informasjon om kalkavleiringer, kan du se delen Avkalking.



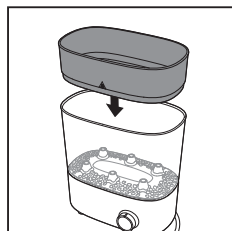
- 2 Sett den store kurven på sokkelen.



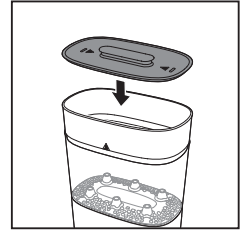
- 3 Sett bunnplaten i den store kurven.



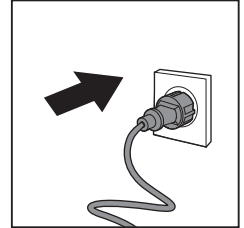
- 4 Sett den lille kurven på den store kurven.



5 Sett på lokket på den lille kurven.



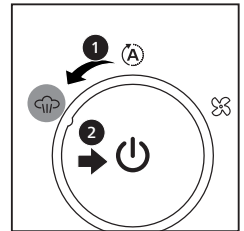
6 Sett støpselet inn i stikkontakten.



7 Vri på/av-knappen til modusen «Sterilisering». Trykk deretter på knappen for å slå på apparatet.

Forsiktig: Sokkelen, kurvene og lokket blir varme under eller kort tid etter bruk.

- Alle indikatorlampene for fremdrift blinker for å vise at apparatet steriliserer.
- Når steriliseringsprosessen er ferdig, slås lampene av, og apparatet slår seg av automatisk.
- Du kan dreie av/på-knappen til tørkemodeusen for å tørke apparatet. Det tar ca. 30 minutter å fullføre tørkesyklusen.



8 Når apparatet er helt avkjølt, fjerner du lokket, den lille og store kurven og bunnplaten og tørker dem.

Merk: Når du er ferdig, fjerner du den store kurven fra sokkelen. Pass på resterende vann i sokkelens dryppebrett.

9 La apparatet avkjøles helt i ca. ti minutter før du bruker det på nytt.

Merk: Apparatet fungerer ikke før det har gått 10 minutter etter en steriliseringssyklus. Det må kjøles ned først.

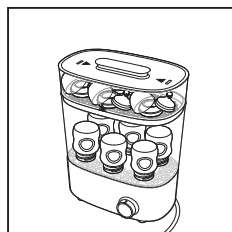
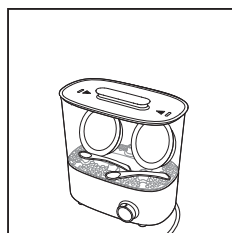
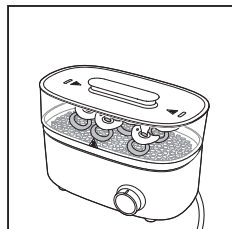
Før sterilisering

Før du legger enhetene som du vil sterilisere i steriliseringsapparatet, må du rengjøre dem grundig i oppvaskmaskinen eller rengjøre dem for hånd med varmt vann og litt oppvaskmiddel.

Montere steriliseringsapparatet

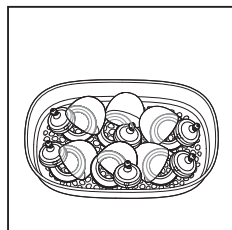
Det finnes flere måter å montere steriliseringsapparatet på.

- 1 Med kun den lille kurven på sokkelen for å sterilisere små gjenstander som narresmokker.
- 2 Med kun den store kurven på sokkelen for å sterilisere middelsstore enheter som brystpumpedeler eller asjetter eller bestikk for småbarn.
- 3 Med den store kurven og den lille kurven på sokkelen for å sterilisere opptil seks flasker på 330 ml. Plasser flaskene opp ned i den store kurven, og plasser flaskekorkene, skringene og smokkene i den lille kurven.



Merk: Når du fyllen den lille kurven, må du legge skringene i bunnen og smokkene og flaskekorkene løst oppå skringene.

Merk: Kontroller at alle delene som trenger sterilisering, er tatt fra hverandre fullstendig, og legg dem i kurven med åpningen ned for å hindre at de fylles med vann.

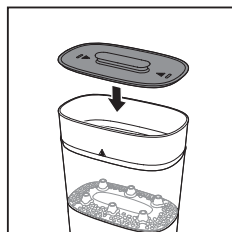


Bruke apparatet

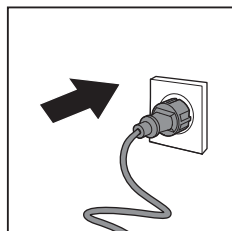
Sterilisering

Steriliseringsapparatet sin grundige og kjemikaliefrie rengjøring holder innholdet sterilt i opptil 24 timer når lokket er på. Etter sterilisering er vannet som er igjen på babyartiklene, sterilt og samler ikke opp bakterier.

- 1 Hell vann direkte i sokkelens vannbeholder (se delen **Før første gangs bruk**).
- 2 Monter steriliseringsapparatet (se delen **Montere steriliseringsapparatet**), og plasser gjenstandene som skal steriliseres, i det.
- 3 Plasser lokket på den lille eller store kurven.



- 4 Sett støpselet inn i stikkontakten.

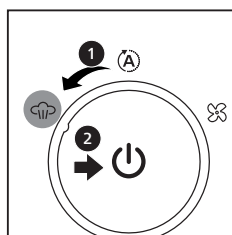


- 5 Vri på/av-knappen til modusen «Sterilisering». Trykk deretter på knappen for å slå på apparatet.

Forsiktig: Sokkelen, kurvene og lokket blir varme under eller kort tid etter bruk.

Merk: Du kan slå apparatet av ved å trykke på av-knappen.

- Alle indikatorlampene for fremdrift blinker for å vise at apparatet steriliserer.
- Når steriliseringsprosessen er ferdig, slås lampene av, og apparatet slår seg av automatisk.



- 6 Ta av lokket.

Vent til apparatet er avkjølt før du tar av dekselet.

Vær forsiktig. Det kan komme varm damp ut av steriliseringsapparatet.

- 7 Ta ut flaskene og andre gjenstander i kurven. Bruk klypen til å fjerne de mindre gjenstandene.

Vær forsiktig. De steriliserte gjenstandene kan fremdeles være varme.

Merk: Sørg for at du vasker hendene grundig før du tar på steriliserte enheter.

8 Koble fra apparatet, og vent til apparatet er helt avkjølt.

9 Ta ut den lille og store kurven.

Merk: Når du er ferdig, fjerner du den store kurven. Pass på resterende vann i sokkelens dryppebrett.

Merk: Dryppbrettet er designet for å fange opp melk eller matrester og hindre at de går inn i sokkelens vannbeholder. Dette er for å optimalisere steriliseringsytelsen og gjøre at varmeelementet enkelt kan rengjøres.

10 Løsne bunnplaten fra den store kurven. Hell ut gjenværende vann fra det store dryppebrettet i kurven, og rengjør det (se delen Rengjøring).

11 Hell ut resterende vann fra vannbeholderen, og tørk den.

Merk: Apparatet fungerer ikke før det har gått 10 minutter etter en steriliseringssyklus. Det må kjøles ned først.

Auto – sterilisering og tørking

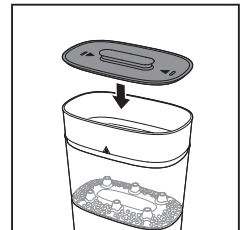
1 Hell vann direkte i sokkelens vannbeholder (se delen Før første gangs bruk).

2 Monter steriliseringsapparatet (se delen Montere steriliseringsapparatet), og plasser gjenstandene som skal steriliseres, i det.

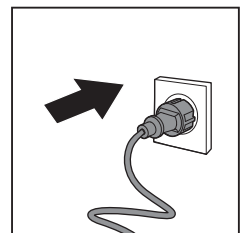
Merk: Kontroller at alle artiklene er tatt fullstendig fra hverandre og plassert i kurven med åpningen ned for effektiv tørking.

Vær forsiktig. Det kommer varm damp ut av steriliseringsapparatet når tørkingen starter.

3 Plasser lokket på den lille eller store kurven.

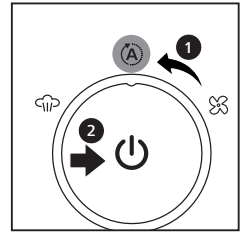


4 Sett støpselet inn i stikkontakten.



5 Vri av/på-knappen til auto-modus. Trykk deretter på knappen for å slå på apparatet.

- Apparatet begynner å sterilisere først. Alle indikatorlampene for fremdrift blinker for å vise at apparatet steriliserer.
- Deretter starter tørkingen automatisk. Indikatorlampene for fremdrift blinker for å vise at apparatet tørker.
- Når hele prosessen er ferdig, slås lampene av, og apparatet slår seg av automatisk.



Forsiktig: Sokkelen, kurvene og lokket blir varme under eller kort tid etter bruk.

6 Ta av lokket.

7 Ta ut flaskene og andre gjenstander i kurven. Bruk klypen til å fjerne de mindre gjenstandene.

Vær forsiktig. De steriliserte gjenstandene kan fremdeles være varme.

Merk: Sørg for at du vasker hendene grundig før du tar på steriliserte enheter.

Merk: Tørkeresultatet kan variere avhengig av omgivelsestemperaturen, luftfuktigheten i rommet og antallet gjenstander i steriliseringsapparatet. Du kan eventuelt kjøre en tørkesyklus en gang til.

8 Koble fra apparatet, og vent til apparatet er helt avkjølt.

9 Ta ut den lille og store kurven.

Merk: Når du er ferdig, fjerner du den store kurven. Pass på resterende vann i sokkelens dryppebrett.

10 Løsne bunnplaten fra den store kurven. Hell ut gjenværende vann fra det store dryppebrettet i kurven, og rengjør det (se delen Rengjøring).

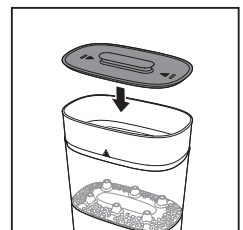
Tørking

1 Monter steriliseringsapparatet (se avsnittet Montere steriliseringsapparatet), og plasser enhetene som skal steriliseres, i det.

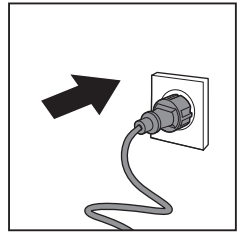
Merk: Kontroller at alle artiklene er tatt fullstendig fra hverandre og plassert i kurven med åpningen ned for effektiv tørking.

Vær forsiktig. Det kommer varm damp ut av steriliseringsapparatet når tørkingen starter.

2 Plasser lokket på den lille eller store kurven.

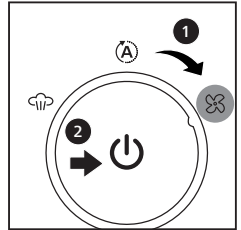


3 Sett støpselet inn i stikkontakten.



4 Vri av/på-knappen til tørkemodusen. Trykk deretter på knappen for å slå på apparatet.

- Tørkingen starter etter ca. 30 sekunder. Apparatet varmes opp for å produsere varm luft som skal tørke gjenstander.
- Indikatorlampene for fremdrift blinker for å vise at apparatet tørker.
- Når tørkeprosessen er ferdig, slås lampene av, og apparatet slår seg av automatisk.



Forsiktig: Sokkelen, kurvene og lokket blir varme under eller kort tid etter bruk.

5 Ta av lokket.

6 Ta ut flaskene og andre gjenstander i kurven. Bruk klypen til å fjerne de mindre gjenstandene.

Vær forsiktig. De steriliserte gjenstandene kan fremdeles være varme.

Merk: Sørg for at du vasker hendene grundig før du tar på tørkede enheter.

Merk: Tørkeresultatet kan variere avhengig av omgivelsestemperaturen, luftfuktigheten i rommet og antallet gjenstander i steriliseringsapparatet. Du kan eventuelt kjøre en tørkesyklus en gang til.

7 Koble fra apparatet, og vent til apparatet er helt avkjølt.

Rengjøring

Ikke bruk rengjøringsmidler som har slipeeffekt, eller som er veldig sterke (f.eks. blekemidler), eller en skuresvamp til å rengjøre apparatet.

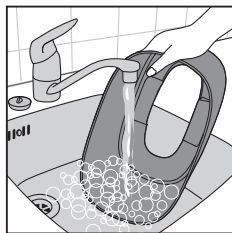
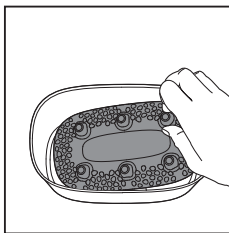
Senk aldri sokkelen og ledningen ned i vann eller annen væske.

Merk: Steriliseringsapparatet kan ikke vaskes i vaskemaskin. Kurvene, bunnplaten og lokket kan rengjøres med varmt vann og flytende oppvaskmiddel.

- 1 Trekk alltid støpslet ut av kontakten og la apparatet kjøles ned før rengjøring.
- 2 Rengjør sokkelen med en fuktig klut.
- 3 Løsne bunnplaten fra den store kurven.

Hell ut gjenværende vann fra den store kurvens dryppebrett.

Merk: Det samles opp vann i den store kurvens dryppebrett etter hver steriliseringssyklus. Hell ut resten av vannet fra den store kurven etter hver bruk.

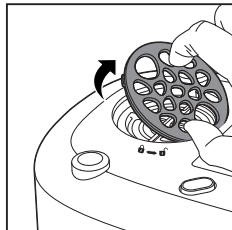
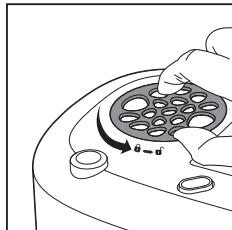


- 4 Rengjør lokket, den lille kurven, bunnplaten og den store kurven i varmt vann med litt oppvaskmiddel.

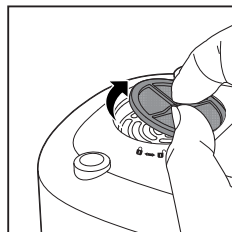
Merk: Etter rengjøring skal steriliseringsapparatet oppbevares på et rent og tørt sted.

Rengjøre filteret

1 Ta av filterdekslet fra sokkelen.

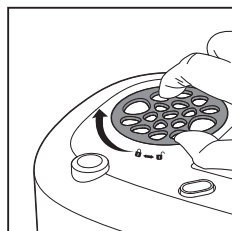
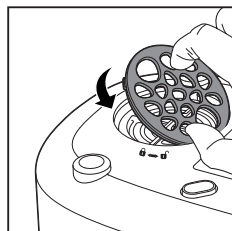
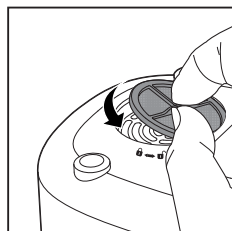
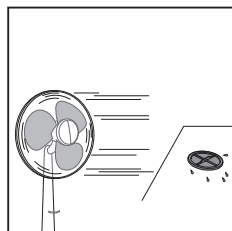


2 Ta ut filteret, og rengjør det under vann fra springen.



3 La filteret lufttørke til det er helt tørt. Sett det tilbake i sokkelen, og lukk filterdekslet.

Merk: Rengjør filteret minst hver fjerde uke for å være sikker på at det fortsetter å filtrere effektivt.

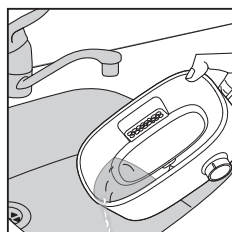
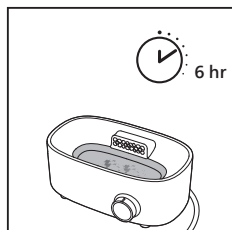
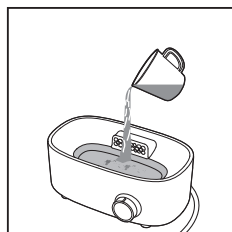


Avkalkning

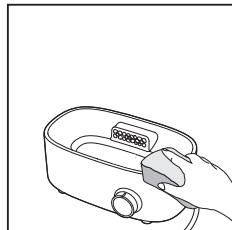
Steriliseringsprosessen er svært viktig for å sikre at lekene til babyen din er rene. Kalkavleiringer kan forsinke steriliseringssyklusen og til og med redusere apparatets ytelse. Kalk er en hard og krittaktig avleiring. Avhengig av vannets hardhet i området ditt kan kalkavleiringer ha forskjellig utseende, fra snøhvitt pulver til brune flekker. Jo hardere vannet er, desto raskere bygger kalk seg opp. Kalk bygger seg opp i apparater som følge av mineralrester som finnes naturlig i vann som ikke fordamper når vannet varmes opp. Selv om kalk ikke er skadelig, er det skjemmende, vanskelig å rengjøre og kan svekke bruken av apparater eller skade komponenter hvis det får mulighet til å bygge seg opp.

Avkalk steriliseringsapparatet minst annenhver uke for å være sikker på at det fungerer effektivt.

- 1 Fyll vannbeholderen med 12 ml hvit eddik (5 % syre) og 120 ml vann.**
- 2 Vent i seks timer/over natten eller til alle kalkavleiringer er oppløst.**
- 3 Tøm vannbeholderen og skyll den grundig.**



- 4 Hvis du fortsatt ser spor av kalk, fjerner du det med en svamp. Skyll igjen, og tørk av soddelen med en fuktig klut.



Merk: Du kan også bruke avkalkingsmidler basert på sitronsyre.

Merk: Ikke bruk andre typer avkalkingsmidler.

Bestille tilbehør

Du kan kjøpe tilbehør eller reservedeler på www.philips.com eller ved å kontakte Philips-forhandleren din. Du kan også kontakte Philips sin kundeservice i landet der du bor (du finner kontakinformasjonen i garantiheftet).

Resirkulering

Dette symbolet betyr at elektriske produkter ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske produkter.



Støtte

For all produktstøtte som vanlige spørsmål, kan du gå til www.philips.com/support.

Merk: Dette apparatet må avkalkes regelmessig for å yte optimalt. Hvis du ikke gjør dette, kan apparatet slutte å virke. I slike tilfeller dekkes reparasjon IKKE av garantien.

Merk: Effektforbruk (standby-modus): <0,3 W (tid før automatisk standby-modus: <1 min)

Feilsøking

Dette kapittelet oppsummerer de vanligste problemene du kan oppleve med apparatet. Hvis du ikke får løst problemet med informasjonen under, kontakter du forbrukerstøtten der du bor.

Problem	Løsning
Når bør jeg avkalke steriliseringsapparatet?	Når du bruker steriliseringsapparatet, vil du kanskje legge merke til at det er små hvite til brune flekker på varmeplaten. Dette er et tegn på at steriliseringsapparatet bør avkalkes. I ethvert tilfelle må du avkalke minst annenhver uke for å sikre at apparatet fortsetter å fungere effektivt.
Hvorfor er steriliseringstiden så kort?	Du har ikke fylt opp nok vann for steriliseringen. Fyll nøyaktig 130 ml vann rett i vannbeholderen i sokkelen.
Hvorfor er det fortsatt mye vann igjen på varmeplaten etter steriliseringen?	Varmeplaten kan være blokkert av kalkavleiringer. Steriliseringsapparatet skal avkalkes minst annenhver uke. Se delen Avkalking.
Hvorfor lukter det brent og det er et brennmerke på sokkelen?	Du har kanskje ikke helt ut resten av vannet fra den store kurvens dryppebrett regelmessig. Det samles opp vann i den store kurvens dryppebrett etter hver steriliseringssyklus. Hell ut gjenværende vann fra den store kurven etter hver bruk. 1 Løsne bunnplaten fra den store kurven. Hell ut gjenværende vann fra den store kurvens dryppebrett. 2 Rengjør bunnplaten og den store kurven i varmt vann med flytende oppvaskmiddel. Det kan hende at gjenstandene ikke er ordentlig rengjort før sterilisering. Før du plasserer gjenstandene du vil sterilisere, i steriliseringsapparatet, må du rengjøre dem grundig i oppvaskmaskinen eller for hånd med varmt vann og litt oppvaskmiddel.

Problem	Løsning
Belegget preller av fra varmeplaten. Påvirker det funksjonen?	Det påvirker ikke funksjonen til steriliseringsapparatet. Påse at du ikke bruker noen rengjøringsmidler som har slipeeffekt, eller som er veldig sterke (f.eks. blekemidler), eller en skuresvamp til å rengjøre varmeplaten. Unngå å helle kaldt vann på varmeplaten umiddelbart etter bruk. Dette kan forårsake sprekker på grunn av hurtigkjøling av det klebefrie belegget.
Hvorfor slutter apparatet plutselig å fungere?	Varmeplaten kan være blokkert av kalkavleiringer. Steriliseringsapparatet skal avkalkes minst annenhver uke. Se delen Avkalking.
Gjenstandene er fortsatt våte etter tørking.	Gjenstandene er fortsatt våte på grunn av forskjellige årsaker: • Omgivelsestemperatur eller luftfuktighet • Antall gjenstander i sterilisatoren • Gjenstandene er plassert for nærme hverandre Pass på at varm luft kan sirkulere rundt gjenstandene for å sikre effektiv tørking. Du kan eventuelt kjøre en fullstendig tørkesyklus en gang til.

